

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра романо-германской филологии и переводоведения

**Особенности сообщений пользователей социальной сети «Твиттер»
(на примере сообщений на тему выборов в США)**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студента 4 курса 421 группы
направления 45.03.01 «Филология»
Институт филологии и журналистики
Ханина Ильи Владимировича

Научный руководитель

к.ф.н., доцент

подпись, дата

О. И. Кундик

Зав. кафедрой

к.ф.н., доцент

подпись, дата

Т.В. Харламова

Саратов 2017 год

ВВЕДЕНИЕ

В связи с требованием высокой скорости передачи информации в современном мире на первый план выходят такие параметры сообщений как оперативность и лаконичность. Пользователи социальных сетей стремятся как можно короче передать наиболее существенную информацию. Твиттер (Twitter) является наиболее подходящим для этого социальным сервисом, так как его пользователи имеют возможность не просто делиться собственными новостями и впечатлениями, но и моментально реагировать на информацию, которая является актуальной на конкретный момент времени.

Социальная сеть Твиттер — это один из наиболее популярных сервисов микроблогинга. По данным официального сайта сервиса, на май 2017 года в Твиттере насчитывалось свыше 313 миллионов активных пользователей ежемесячно. Для выхода в данную социальную сеть 82% из них активно пользуются мобильными устройствами. При этом пользователи имеют возможность писать и читать сообщения на более чем 40 языках. Таким образом, социальный сервис Твиттер можно назвать олицетворением современного состояния всемирной сети.

Представленная выпускная квалификационная работа посвящена анализу лингвистических и коммуникативных особенностей сообщений пользователей социальной сети Твиттер. Тематикой отобранных нами сообщений являются выборы президента в Соединенных Штатах Америки в 2016 году. Данное событие привлекает к себе внимание людей со всего мира. Соответственно, мысли, мнения, эмоции людей находят свое отражение в социальных сетях.

Изучение социального сервиса Твиттер началось в 2011-2013 гг. на базе англоязычных корпусов данных и за короткое время стало за рубежом одним из актуальных направлений междисциплинарных исследований. Одними из основных преимуществ Твиттера являются его динамичность, разнообразие субъектов коммуникации, доступность для изучения, а также

мгновенная реакция на наиболее актуальные события в мире. На основании этого сообщения в Твиттере являются значимым и привлекательным с научной точки зрения объектом исследования современной речи. В России эти исследования только начинаются, что предоставляет нам широкий спектр направлений исследования, чем и объясняется **актуальность** нашего исследования.

Объектом исследования являются сообщения (твиты) пользователей в сети Твиттер, объединенные темой выборов в США.

Предмет исследования — лингвистические особенности сообщений.

В качестве **материала** исследования из сети Твиттер было отобрано 757 сообщений пользователей в период с 1 октября по 30 ноября 2016 года. Отбор сообщений осуществлялся на основании наличия в них хотя бы одного из следующих хэштегов: #election, #elections, #electionsusa, #electionusa. Наибольшее количество отобранных нами сообщений содержало хэштег #election.

Научная новизна работы заключается в том, что лингвистическое исследование социальной сети Твиттер впервые проводилось на материале сообщений, объединенных темой выборов в США 2016 года.

Цель исследования — изучить особенности сообщений пользователей социальной сети Твиттер.

Для достижения данной цели необходимо решить следующие **задачи**:

1. рассмотреть компрессию в сообщениях пользователей на фонетико-графическом, лексическом, синтаксическом и семантическом уровнях;
2. проанализировать соотношение вербального и невербального компонентов в сообщениях, которые представляют собой креолизованные тексты;
3. рассмотреть взаимосвязь гендера пользователей и типа креолизованного текста;
4. проанализировать стилистические особенности сообщений;
5. рассмотреть влияние гендера пользователя на синтаксис сообщения;

6. рассмотреть влияние гендера пользователя на выбор средств передачи эмоционального состояния.

Практическая значимость данной работы связана с тем, что ее результаты могут быть использованы при изучении английского языка, решении проблем интернет-коммуникации, а также в практике современных Интернет-медиа, активно использующих информационные возможности Твиттера.

Для выполнения поставленных задач использовались такие методы как описательный метод, метод контекстуального анализа, а также элементы количественного подсчета.

Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложения.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

В первой главе рассматриваются основные особенности интернет-коммуникации.

Интернет стал новым коммуникативным пространством для социального взаимодействия. В подходах к определению интернет-коммуникаций и в описании коммуникативных действий человека в сети среди исследователей нет единообразия в выборе терминологии. Ряд исследователей определяют интернет-общение как электронное общение или коммуникацию. Некоторые авторы называют интернет-коммуникацию виртуальным дискурсом, другие обозначают ее как компьютерно-опосредованную коммуникацию.

Анализ работ в области изучения интернет-коммуникаций, в т.ч. с позиций лингвистики, показывает, что базовыми, конститутивными характеристиками этой формы коммуникации выступают такие категории: электронная форма существования текста, гипертекстуальность, мультимедийность, интерактивность, синхронность/асинхронность, вариативность количества и эксплицированности коммуникантов.

В Интернете, как в особом коммуникативном пространстве, можно выделить более или менее стандартные коммуникативные формы, в которые «отливается» (по выражению М. М. Бахтина) процесс коммуникации.

В данном исследовании мы, вслед за М. М. Бахтиным, рассматриваем речевые жанры как «относительно устойчивые тематические, композиционные и стилистические типы высказываний». В настоящее время не существует однозначного и непротиворечивого определения понятия «интернет-жанр». На наш взгляд, наиболее точное определение было сформулировано А. А. Селютиным, который определяет интернет-жанр как «форму коммуникативного выражения онлайн-личности», которая включает в себя черты коммуникативного характера и способствует реализации определенных намерений участников интернет-коммуникации.

По мнению Е. И. Горошко, с появлением в коммуникационной среде Интернет новых дискурсивных практик стало возможным говорить и о становлении теории виртуального жанроведения, в задачи которой входит описание и систематизация интернет-жанров и способов их классификации.

Существуют различные классификации жанров интернет-коммуникации. В данной работе мы придерживаемся классификации А. А. Селютина, который разделяет жанры интернет-коммуникации на две группы: канонические и неканонические. К каноническим жанрам относятся жанры, которые существовали до формирования коммуникативной интернет-среды и уже нашли свое применение в лингвистике, литературе и культуре (например, жанр рекламы, сводки новостей, электронного словаря и т.п.). Неканоническими жанрами являются жанры, которые возникли в интернет-пространстве и не могут существовать вне его (социальная сеть, блог, форум, чат и т.п.).

В первой главе особое внимание уделяется особенностям коммуникации в социальной сети Твиттер. Две базовые характеристики коммуникации в социальной сети Твиттер — скорость и лаконичность оказывают значительное влияние на современную коммуникацию в целом, а также могут привести (и в определенной степени уже приводят) к существенным изменениям и в языке. Так, стремление упростить «речевое поведение» приводит к использованию различных типов языковой компрессии фонологическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом и семантическом уровнях.

В данной работе под креолизированными текстами мы понимаем тексты, в которых вербальный компонент (текст твита) в совокупности с изобразительным компонентом (картинка или фотография, прикрепленная к твиту) образуют одно визуальное, структурное, смысловое и функциональное целое, обеспечивающее его комплексное прагматическое воздействие на адресата.

Тексты с частичной и полной креолизацией можно отнести к одному из способов компрессии информации в социальной сети Твиттер, так как такая информация обладает высокой информационно-энергетической емкостью и широким прагматическим потенциалом.

Вторая глава работы посвящена анализу компрессии, а также стилистических и гендерных особенностей социальной сети Твиттер.

В данной главе рассматриваются особенности языковой компрессии на фонетико-графическом, лексическом, синтаксическом и семантическом уровнях, особенности креолизации, стилистических средств, а так же гендерного аспекта в сообщениях англоязычных пользователей социальной сети Твиттер.

Наиболее распространенными средствами компрессии на фонетико-графическом уровне являются сокращения с нулевой редукцией, комбинированные сокращения, основанные на звуковой схожести между буквами, цифрами и словами, аббревиатуры с использованием специальных символов. В результате исследования было выявлено, что основная часть эмоций, передаваемых при помощи фонетико-графических средств, являются отрицательными.

Для передачи эмоций нами были обнаружены такие приемы компрессии как использование эмодиконов, прописных букв, а также многократное повторение знаков препинания.

На лексическом уровне компрессия может осуществляться посредством следующих приемов: использование разговорных усеченных форм слов и высказываний, усечение основ, образование аббревиатур, а также опущение в словах гласных и согласных букв. В результате исследования было обнаружено, что большинство усеченных форм слов и аббревиатур так или иначе были связаны с выборами.

Средства синтаксической компрессии предусматривают сжатие знаковой структуры сообщения путем употребление неполных предложений, односоставных предложений, парцелляции, а также опущения союзов.

На семантическом уровне компрессия осуществляется как с помощью добавления ссылок на дополнительный источник информации, так и с помощью специальных функциональных приспособлений — возможностей включать в сообщения хэштеги, фотографии, видеозаписи и др.

В отобранном нами материале хэштеги #election, #elections, #electionsusa, #electionusa выполняют не только функцию семантической компрессии, обозначая модель ситуации, т.е. выборы президента в США, но и функцию включения в общий контекст, т.к. при наличии популярного хэштега #election сообщение пользователя становится максимально доступным.

Для компрессии информации, а также для эффективности ее восприятия с экрана наряду с текстовой информацией, используются средства дизайна и аудиовизуальные приложения.

В социальной сети Твиттер все более популярной формой сообщений становятся сообщения (твиты), несущие в себе невербальный компонент — видеозаписи, фотографии, gif-изображения. Пятая часть отобранных нами сообщений пользователей Твиттера с хэштегом #election (выборы) являются креолизованными текстами. При этом невербальный компонент таких сообщений включен пользователями в само сообщение. Это дает возможность читателям моментально воспринимать невербальную информацию одновременно с текстом сообщения.

В текстах с частичной креолизацией вербальная часть может существовать отдельно, вне зависимости от изображения, а невербальный компонент является дополняющим элементом. Чаще всего к такой группе текстов относятся те твиты, в которых пользователь сообщает о своем участии в выборах. В таких случаях, невербальный компонент в основном представлен селфи и фотографиями пользователей.

В текстах с полной креолизацией вербальная часть не может существовать независимо от изобразительной части. При опущении одного из компонентов сообщения происходит искажение или утрата смысла.

В отличие от вербальной, невербальная информация в рассмотренных нами креолизованных текстах в основном не может существовать вне текста сообщения. Если воспринимать прикрепленное изображение или фотографию отдельно от вербального компонента, то становится затруднительным, а зачастую и невозможным определить смысл сообщения.

Компрессия информации в сообщении осуществляется посредством невербального компонента, однако данный элемент чаще всего выполняет факультативную функцию, что позволяет сделать вывод о том, что компрессия с помощью креолизации не отличается высокой степенью использования.

Незначительная разница в количестве обнаруженных в сообщениях пользователей мужского и женского пола типов креолизованных текстов позволяет сделать вывод о том, что вид креолизации текста не обуславливается гендером пользователя социальной сети Твиттер.

Авторы сообщений в социальной сети Твиттер используют различные стилистические приемы. Зачастую для того, чтобы привлечь внимание к своему сообщению, а также ярко и оригинально выразить свое отношение к выборам, авторы сообщений используют различные стилистические средства выразительности.

В рассмотренных нами сообщениях наиболее яркими и частотными стали такие синтаксические средства выразительности, как апозиопезис, риторические вопросы и обращения. Среди лексических средств можно выделить эпитеты, метафоры, сравнения и иронию.

В исследовании также рассматривается гендерный аспект в сообщениях пользователей Твиттера. Одна из особенностей интерфейса данного социального сервиса заключается в том, владельцам аккаунта не предоставлена опция указывать свой пол в поле данных на странице профиля. Однако это не исключает возможность достоверно определить, кем отправлено сообщение. Принимая во внимание невозможность изменить имя

и фамилию, введенные при регистрации, большинство пользователей указывают свои настоящие данные.

В качестве фотографии профиля пользователи часто ставят свои настоящие фотографии. Загруженные фото или видео пользователей также нередко отображают реальных владельцев странички. Все эти сведения практически всегда помогают однозначно установить пол авторов твитов.

Сообщения пользователей мужского и женского пола сравнивались на основании трех критериев: развернутости, цели высказывания и использование в них средств передачи эмоционального состояния. Значительных различий между сообщениями выявлено не было.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Роль Интернета как канала коммуникации возрастает с каждым годом. Интернет становится особой средой общения, играющей все более значительную роль практически во всех сферах деятельности современного общества. Широкая популярность и повышающаяся доступность интернет-технологий способствует появлению, как новых возможностей, так и перспективных способов коммуникации, которые формируют особую сферу информационного взаимодействия.

В ходе проведенного исследования сообщений в Твиттере на актуальную тему выборов президента в США была обнаружена зависимость их языкового оформления от условий и способа коммуникации, которые присущи данной социальной сети.

В связи с ограничением количества допустимых знаков в сообщении Твиттера, пользователи используют различные средства языковой компрессии. Языковая компрессия так или иначе характерна для интернет-коммуникации в целом (особенно в социальных сетях), однако наиболее ярко представлена именно в Твиттере. На это указывает использование авторами твитов различных способов сокращения количество знаков сообщения на фонетико-графическом, лексическом, синтаксическом и семантическом уровнях.

Стоит отметить, что хэштеги #election, #elections, #electionsusa, #electionusa выполняли две основные функции: функцию семантической компрессии и функцию включения сообщения в общий контекст.

Среди рассмотренных нами креолизованных текстов большая часть является текстами с частичной креолизацией, в которых вербальная информация достаточно полно передает смысл сообщения в отрыве от невербального компонента. Также мы пришли к выводу о том, что креолизация как средство компрессии сообщений на тему выборов не часто использовалась в социальной сети Твиттер.

Несмотря на ограничение сообщений по объему, пользователи Твиттера активно используют свои лингвокреативные навыки для создания ярких и разнообразных стилистических средств. Однако стоит отметить, что в большинстве рассмотренных нами сообщений авторы выражают негативное отношение к процессу выборов.

Сравнив ряд сообщений пользователей мужского и женского пола на основании критериев развернутости, цели высказывания и использования в них средств передачи эмоционального состояния можно сделать вывод о том, что гендер пользователя незначительно влияет на данные параметры сообщения. Проведенный анализ креолизованных текстов также позволяет нам говорить о том, что тип креолизованного текста не зависит от гендера автора сообщения.

В заключение необходимо отметить, что влияние микроблогинга Твиттер на самые разные сферы общественной жизни — от политической ситуации до развития языка — не может оставаться без внимания исследователей. В частности, при дальнейшем изучении социального сервиса Твиттер можно сопоставить твиты пользователей, говорящих на разных языках и принадлежащих к разным культурам, и определить не только их реакцию на различные актуальные события современности, но и лингвокультурные особенности сообщений.